

1.0 Konformitäts- / Herstellererklärung

EG-Konformitätserklärung
im Sinne der
EG-Druckgeräte richtlinie 97/23/EG und

Herstellererklärung
im Sinne der
EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG

Hiermit erklären wir,

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG,
Mergelheide 56-60, 33756 Schloß Holte-Stukenbrock

dass gemäß der oben genannten Druckgeräte richtlinie und Maschinenrichtlinie die unten aufgelisteten Produkte ausgeführt sind und nach Kategorie III, Modul H der Druckgeräte richtlinie von Lloyd's Register of Shipping (BS-Nr. 0525), Mönckebergstr. 27, 20095 Hamburg, geprüft wurden

Zertifikat-Nr: 50003/1


Absperrventile mit Edelstahlfaltenbalg
FABA[®] LongLife
Typ 031, 040, 041, 044, 046, 047, 049, 066, 067, 068, 069

Angewendete Normen :

DIN EN 292
DIN EN 294
DIN EN 349
DIN EN 563
DIN 3230
DIN 3840

Wird die gelieferte Ausführung in eine Maschine oder Anlage installiert, ist die Inbetriebnahme der Maschine / Anlage verboten, bis festgestellt wurde, daß die Maschine / Anlage den Bestimmungen der EG-Richtlinie Maschinen i.d.F. 98/37/EG entspricht.

Schloß Holte Stukenbrock, den 13.12.2001


.....
(Brechmann, Geschäftsführer)

2.0 EC declaration of conformity / Manufacturers declaration

EC declaration of conformity

as defined by
the Pressure Equipment Directive 97/23/EC and

Manufacturers declaration

as defined by
the Machinery Directive 98/37/EC

Herewith we declare,

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG,
Mergelheide 56-60, 33756 Schloß Holte-Stukenbrock

that according to the above mentioned Pressure Equipment Directive (PED) and Machinery Directive the below listed products comply and have been approved according to Category III , Module H through Lloyd´s Register of Shipping (NB-No. 0525),
Mönckebergstr. 27, 20095 Hamburg

Certificate-No: 50003/1

Stop valves with stainless steel bellows

FABA® LongLife

Type 031, 040, 041, 044, 046, 047, 049, 066, 067, 068, 069

Applied standards:

DIN EN 292

DIN EN 294

DIN EN 349

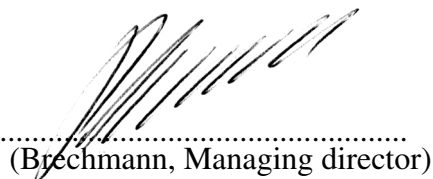
DIN EN 563

DIN 3230

DIN 3840

If the supplied model is intended to be incorporated into machinery or assembled with other machinery to constitute machinery covered by this directive and must be put into service until the machinery into which it is be incorporated has been declared in conformity with the provisions of the EC-Machinery Directive as amended by 98/37/EC.

Schloß Holte Stukenbrock, 13.12.2001



.....
(Brechmann, Managing director)

3.0 Déclaration de conformité / Déclaration de fabricant

Déclaration de conformité CEE

dans l'esprit
de la directive des appareils à pression 97/23/CEE et

Déclaration de fabricant

dans l'esprit
la directive de construction 98/37/CEE

Par la suivante, nous déclarons

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG,
Mergelheide 56-60, 33756 Schloß Holte-Stukenbrock

que les produits, indiqués ci-dessous sont fabriqués selon la directive des appareils à pression, mentionnée ci-dessus, et contrôlés selon la catégorie III, module H de la directive des appareils à pression du Lloyd's Register of Shipping (Recueil de notification n° 0525),
Mönckebergstr. 27, 20095 Hamburg

N° du certificat: 50003/1

Robinets à soupapes avec soufflet inox

FABA® LongLife

Type 031, 040, 041, 044, 046, 047, 049, 066, 067, 068, 069

Normes utilisées:

DIN EN 292

DIN EN 294

DIN EN 349

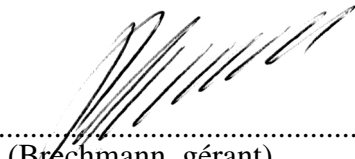
DIN EN 563

DIN 3230

DIN 3840

Si la version fournie est installée dans une machine ou installation, le mise en service de la machine/ installation est interdite, jusqu'à la constatation, que la machine/installation est en conformité avec les règlements de construction 98/37/CEE

Schloß Holte Stukenbrock, 13.12.2001


.....
(Brechtmann, gérant)
